



111

NEWS

and unemployed adults who wish to be qualified Fashion Operators and gain a diploma in clothing and fashion techniques. Now in its third year, the course aims at providing general cultural education and experience for students and/or workers with certain skills in the fashion sector. The initiative began following requests from companies and local public bodies which are oriented towards technical, professional and cultural development in the textile and clothing sector as part of the considerable changes brought about by globalisation and the migration of human resources. Info: www.centergross.com

ALL'AEROPORTO "MARCONI" DI BOLOGNA PRENDE IL VOLO LA PITTURA

Lo scalo bolognese "trasforma" la propria Business Lounge in uno spazio espositivo dedicato in maniera continuativa all'arte antica, con la rassegna "Tre secoli di arte emiliana alla Marconi Business Lounge - Dai Carracci ai Gandolfi". Il ciclo di mostre si apre con il dipinto L'Abbondanza e la Felicità di Annibale Carracci (Bologna, 1560 - Roma, 1609). Il quadro, un

olio su tela che si riteneva perduto, è stato ritrovato solo di recente. Dell'opera esistono due disegni preparatori, uno conservato nel Castello di Windsor e l'altro in una collezione privata statunitense. L'unicità del dipinto dà il segno di un'iniziativa che non ha precedenti italiani, l'Aeroporto di Bologna si propone dunque come luogo di divulgazione culturale non solo per i passeggeri in transito, ma per l'intero territorio. A gennaio il dipinto di Annibale Carracci lascerà il posto ad una mostra monografica dal titolo: I Gandolfi protagonisti del '700 bolognese, dedicata alla famiglia di pittori settecenteschi bolognesi, i fratelli Ubaldo e Gaetano. Info: www.bologna-airport.it

PAINTING TAKES OFF AT BOLOGNA'S "MARCONI" AIRPORT

Bologna airport has "transformed" its Business Lounge into a constant exhibition area dedicated to ancient art with the "Three centuries of art in Emilia at the Marconi Business Lounge - From Carracci to Gandolfi". The cycle of exhibitions opens with "Abundance and Happiness" by Annibale Carracci (Bologna, 1560 - Rome, 1609), an oil on canvas painting that was

believed to have been lost and was found again only recently. There are two preparatory drawings for the work, one is at Windsor Castle and the other is part of a private collection in the United States. This unique painting marks the start of an initiative that is unprecedented in Italy and makes Bologna Airport a place of culture, not only for the passengers passing through it but also for the entire area. The Annibale Carracci painting will be replaced in January by a monographic exhibition entitled "The Gandolfi family, leading artists in 18th-century Bologna" and is dedicated to the brothers Ubaldo and Gaetano Gandolfi. Info: www.bologna-airport.it

TURNER E L'ITALIA

E dedicata al grande pittore romantico Joseph Mallord William Turner e al suo rapporto con l'Italia la mostra che si svolgerà al Palazzo dei Diamanti di Ferrara sino al 22 febbraio 2009.

Artefice di un'autentica rivoluzione pittorica, Turner superò i limiti della raffigurazione prospettica per restituire gli aspetti più segreti dello spettacolo della natura. Egli creò uno spazio del tutto nuovo, intriso di luce e di colore, che aprì la strada alle correnti moderne di fine

Ottocento.

Nella formazione della sua poetica l'Italia ha avuto un ruolo fondamentale. Il pittore inglese fu infatti profondamente affascinato dal nostro paese e dalla sua tradizione artistica tanto che, durante tutta la sua vita, non smise mai di studiare le opere dei maestri antichi e moderni e si recò in Italia molte volte trovandovi l'ispirazione per alcuni dei suoi più celebri capolavori. Un'ampia selezione di oli, acquerelli, disegni, incisioni e taccuini, provenienti da importanti musei e collezioni di tutto il mondo, ripercorre l'intero arco della carriera dell'artista, dai quadri giovanili fino agli straordinari capolavori dell'ultimo periodo. Info: www.palazzodiamanti.it

Joseph Mallord William Turner and his relationship with Italy. The creator of a pictorial revolution, Turner exceeded the limits of perspective to bring back the more secret aspects of the spectacle of nature. He created an entirely new space filled with light and colour, which opened the road to modern currents at the end of the 1800s. Italy played a fundamental role in the formation of his poetry. The English artist was deeply fascinated by Italy and its artistic tradition, so much so that throughout his life he continued to study the works of ancient and modern masters and visited Italy many times to seek inspiration for some of his most famous masterpieces. A wide selection of oils, watercolours, drawings, engravings and notebooks from important museums



TURNER AND ITALY

The exhibition at the Palazzo dei Diamanti in Ferrara until 22 February 2009 is dedicated to the great romantic painter

and collections throughout the world cover his entire career from his early works to his last extraordinary masterpieces.